



A BUDAPESTI HONVÉD HELYŐRSÉG PARANCSNOKÁNAK  
és  
A BUDAPESTI RENDŐRFŐKAPITÁNYSÁG VEZETŐJÉNEK

6. számú

**KÖZÖS PARANCSA**

Budapest, 1963. évi május hó 2-án.

Tárgy: Szórakozóhelyek látogatásának szabályozása.

A Budapesti Honvéd Helyőrség Parancsnokság a Budapesti Rendőrfőkapitánysággal együttműködve felülvizsgálta a helyőrségben üzemelő vendéglátóipari szórakozóhelyeket. Megállapítást nyert, hogy a helyőrség területén több olyan szórakozóhely van, amelynek látogatása a fegyveres erők tagjai részéről nem kívánatos.

Az ellenőrzések jelentéseiből és a személyesen tapasztaltakból megállapítottuk, hogy egyes tiszt és tiszthelyettes elvtársak nem tartják be az Öltözködési Utasítást és még az osztályon felüli szórakozóhelyeken is nem társasági öltözetben, több esetben gyakorló ruhában jelennek meg.

Igy pl.: a Budapest Táncpalota, Európa, Astória, Savoy, Emke, Gellért, Budavár, Jereván, Royal, Béke, Budagyöngye, Hungária mulatókban, és a Margit-szigeti Nagyszálló étteremben, amely szórakozóhelyeket látogatják külföldi turisták is.

Gyakran kell figyelmeztetni tiszt és tiszthelyettes elvtársakat, akik csizmában, zártnyakú zubbonyban tartózkodnak a fenti szórakozóhelyeken.

A fegyveres erők és fegyveres testületek tekintélye megköveteli, hogy tisztjeink, tiszthelyetteseink, sorállományú katonáink kulturáltan öltözzenek és viselkedjenek.

Ezen szabálytalanságok megszüntetése érdekében

**M E G P A R A N C S O L J U K :**

1. A fegyveres erők és fegyveres testületek (Néphadsereg, Határőrség, BM Karhatalom, Rendőrség, Büntetést végrehajtó őrség) tagjai az alább felsorolt szórakozóhelyeket sem egyenruhában, sem polgári ruhában szórakozás céljából nem látogathatják. A tilalom szabadság idejére is vonatkozik.

**II. kerület:**

Nylon Büfé, Árpád fejedelem út, HÉV végállomás.

**III. kerület:**

378. sz. ITALBOLT, Pacsirta út 5.

315. sz. ITALBOLT, Kórház utca 56-58.

**ÁBTL - 4.2. - sz.n. - 6/1963. (V.2.) sz. közös  
pcs.**



**IV. kerület:**

Ujpesti Népkert (söntése), Szilágyi utca 14.  
4720. sz. ITALBOLT, Váci út 67.

**V. kerület:**

574. sz. ITALBOLT, Bihari János út 15.  
Pipacs Mulató, Aranykéz utca 5.  
János pince Étterem (csak a pinchehelyisége), Egyetem utca 7.  
ITALBOLT, Gerlóczi út 13.

**VII. kerület:**

Vasút Vendéglő, Bethlen Gábor utca 1.  
Sportcsarnok Étterem, Thököly út 27.  
Hági Söröző, Huszár utca 7.  
779. sz. ITALBOLT, Garai utca 50.

**VIII. kerület:**

Pannónia Étterem, Kissalétrom utca 1.  
878. sz. ITALBOLT, Baross utca 129.  
877. sz. ITALBOLT, Rákóczi tér 10.  
Baross Pince Vendéglő, Kerepesi út 1.  
881. sz. ITALBOLT, Vig utca 28.  
892. sz. ITALBOLT, Népszínház utca 46.

**IX. kerület:**

982. sz. ITALBOLT, Üllői út 121.  
996. sz. ITALBOLT, Gubacsi út 21.  
Kedvenc Büfé, Soroksári út 8-10.

**X. kerület:**

Népbüfé, Zalka Máté tér 8.

**XIII. kerület:**

ITALBOLT, Szabolcs utca 28.  
Falatozó, Béke út 5.  
1394. sz. ITALBOLT, Mautner Sándor u. 117.

**XIV. kerület:**

ITALBOLT, Kerepesi út 24.

**XIX. kerület:**

Flekkén Tanya Étterem, Vöröshadsereg útja 150.  
1983. sz. ITALBOLT, Zrínyi utca 213.  
Betérő Étterem (csak a söntése), Vöröshadsereg útja 94.  
Attila Borozó, Kossuth-tér 4.

2. Az alább felsorolt osztályon felüli szórakozóhelyeket tiszték, tiszthelyettesek ápoltan és társasági öltözetben (fehér ing), sorállományú katonák pedig kimenő ruhában látogathatják:

Budapest Táncpalota, Európa, Astória, Savoy, Emke, Gellért, Budavár, Jereván, Royal, Béke, Budagyöngye, Hungária mulatók, Margit-szigeti Nagyszálló Étterme.

3. Az egyéb szórakozóhelyek (színház, mozi), sportrendezvények az Öltözködési Utasításban meghatározott társasági öltözetben látogathatók.

4. A sorállományú katonák a laktanyát és elhelyezési körletüket (zártrendben történő kivonulás kivételével) rövid időre is csak az előírt kimenő öltözetben hagyhatják el.



5. A Bp. IX. kerület Ecseri út 4. sz. alatt levő használtcikk piac látogatását a fegyveres erők és fegyveres testületek állománya részére megtiltjuk!

6. A fegyveres erők és a fegyveres testületek tagjai részére megtiltjuk továbbá a Bp. VIII. kerület Kerepesi út 9. sz. alatt levő Úgető-pálya és a X. kerület Albert-Irsai út 2. sz. alatt levő Galopp-pálya látogatását.

7. A parancs betartása a vidéki helyőrségekből Budapestre utazó hivatásos és sorállományúakra is vonatkozik.

Kérjük a pártpolitikai szerveket, hogy — a tiszti és tiszthelyettesi tekintély biztosítása érdekében — a parancs végrehajtásához és a személyi állomány körében való tudatosításához nyújtsanak segítséget.

A tiltottá nyilvánított és a letiltás alól feloldott helyiségek vezetőit és igazgató-ságait a letiltásra, illetve feloldásra vonatkozóan értesítettük.

A parancsban foglaltakat a személyi állomány előtt ismertetni kell.

Jelen parancs kiadásával egyidejűleg a tiltott helyekre vonatkozó 1962. évi február hó 20-án kelt 2. számú KÖZÖS PARANCS-ot hatályon kívül helyezzük.

**Felterjesztjük:** honvédelmi miniszter, belügyminiszter, Magyar Néphadsereg vezérkari főnök, belügyminiszter első helyettes, HM és BM főcsoportfőnök elvtársaknak.

**Megküldjük:** határőrség országos parancsnok, HM légtalmi országos törzsparancsnok, BM karhatalmi parancsnok, BM büntetésvégrehajtás országos parancsnok, BM II/I. és II/II. csoportfőnök elvtársaknak.

**KOVÁCS IMRE** vőrgy. s. k.,  
Budapesti helyőrségparancsnok

**Dr. SÓS GYÖRGY** r. vőrgy. s. k.,  
rendőrfőkapitány

**Kapják:** Budapest helyőrség területén állomásozó fegyveres erők alakulatai, intézei, a Budapesti Főkapitánysághoz tartozó szervek vezetői, parancsnokai, vidéki helyőrség parancsnokságok, megyei rendőrfőkapitányságok, a fegyveres erők és fegyveres testületek parancsnokai intézkedésre.

**ÁBTL - 4.2. - sz.n. - 6/1963. (V.2.) sz. közös pcs.**